Zeitschrift: Bericht des Regierungsrathes an den Grossen Rath über die

Staatsverwaltung des Kantons Bern ...

Herausgeber: Regierungsrath des Kantons Bern

Band: - (1854)

Artikel: Direktion der öffentlichen Bauten

Autor: Dähler

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-415924

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

verwendet wurden, nämlich Fr. 400 als Beiträge an Schützen= hausbauten und Fr. 280 als Ehrengaben an Freischießen.

K. Werbungswefen.

Wie in den vorhergehenden Jahren, so beschränkte sich auch in diesem Jahre der Verkehr mit dem Berner-Regimente in neapolitanischen Diensten auf Inempfangnahme und Versfendung der Todtenscheine und Nachlässe.

Einem Berichte des Rommandanten des Regimentes zu= folge belief sich die Stärke des Regiments auf 1. Juni 1853 auf 1981 Mann nebst 71 Offizieren, und auf 30. Juni 1854 auf 2100 Mann und 74 Offiziere.

Die Mutationen liefern auf den Zeitraum eines Jahres, nämlich vom 1. Juli 1853 bis 30. Juni 1854 folgendes Resultat: Zuwachs 307, Abgang 272; unter letztern figuriren an Verstorbenen 51 und an Verabschiedeten 151.

Die musterhafte Aufführung des Regiments und dessen gute Disziplin werden in diesem Berichte namentlich hers vorgehoben.

Direktion der öffentlichen Bauten.

auf größere und kleinere Rendug

(Direktor: herr Regierungsrath Dahler.)

Mommo Mandelle 1. Geschgebung!

Im Jahre 1854 wurde für das Entsumpfungs= und Eisenbahnwesen eine besondere Direktion aufgestellt, an welche die sämmtlichen Geschäfte dieser Kategorie sammt den Akten und Plänen übergeben wurden, sowie auch die Besorgung der Angelegenheiten der Aarschwellenpflicht zwischen Schützenscher und Elsenau, nebst Projekt-Dekret über die Rückgabe der Schwellen an die Anstößer, der Entwurf eines neuen

Wasserbau=Polizeigesetzes und das Projekt=Dekret, behufs Regulirung der Schwellen= und Dammpflicht zwischen Aarberg und Leuzigen. Im Uebrigen wurden keine neuen Gesetze vorgeschlagen.

2. Berwaltung.

Im Personellen trat binsichtlich der Beamten bloß die Veränderung ein, daß der Ingenieur des V. Bezirks, Herr I. Aebi in den IV. Bezirk versetzt und an dessen Stelle Herr Gottfried Wehren von Saanen neu gewählt wurde.

Im Materiellen bezwecken die Leistungen der Baudirektion bekanntlich einerseits die Erhaltung dessen, was dem Staate an Gebäuden, Straßen, Brücken und Wasserbauten gehört, anderseits neue Schöpfungen in diesen Zweigen.

Was nun vorerst die Thätigkeit im Hochbau betrifft, so ist dieselbe seit geraumer Zeit für Ansehnliches nicht mehr zur Verwendung gekommen, sondern, außer der Erbauung neuer Gefangenschaften in Narberg und der Entbindungs-anstalt in Bern, meist nur auf größere und kleinere Reparationen beschränkt geblieben.

Unders verhält es sich im Straßen= und Brückenbau= wesen, wo die im Bau begriffenen bedeutenden Unternehmungen fortgesett wurden; — die Kirchetstraße, Brienzerseestraße, Waltrigen=Dürrenrothstraße, Engestraße, Murtenstraße, Frei= burgstraße mit der Sensenbrücke, Reuchenettestraße, Goumoisstraße, Sonhières-Moulin=neufstraße — und begonnen wurden überdieß die Dießbach=Bäziwylstraße und die Laufen=Klein=Lüßelstraße, sowie nebst mehrern ansehnlichen Brückenbauten, eine ziemliche Anzahl kleinere Straßen=Neubauten durch Gemeinden mit Hülfe von Staatsbeiträgen ausgeführt. In diesem Theile des Bauwesens wurde ganz besonders das Augenmerk auf die Richtung der projektirten Eisenbahnen und das Bedürfniß guter Zusuhrstraßen auf die Stationen

gerichtet. Auch die Herstellungsbauten infolge Wasserschadens sind mit Eifer betrieben und der gewöhnliche Unterhalt nach Bedürfniß besorgt worden.

Im Wasserbau wurden die untern Schleußen zu Unterseen vollendet und die obern angefangen. Die Zihlräumung wurde mit Nachdruck so lange betrieben, dis man fand, es sei der Ausführung der großen Unternehmung nicht vorzusgreisen, so daß die Arbeiten eingestellt wurden, nachdem sie bereits von spürbarem Erfolg begleitet waren und noch besteutendern versprochen hatten.

Im Uebrigen wurden die gewohnten Beiträge an Gemeinden ausgerichtet und der gewöhnliche Unterhalt gehörig besorgt.

Wir gehen nunmehr zu den Spezialitäten über, welche die Thätigkeit der Behörden in jenen drei Richtungen des Bauwesens während des Jahres 1854 in Anspruch genom=men, wobei es die Natur der Sache mit sich bringt, daß die Uebersicht über die Verwendung der Baukredite nach den Landestheilen sich richtet und tabellarisch geordnet erscheint.

A. Sochban.

1) Ordentlicher Unterhalt.

Derselbe wird auf Rechnung der Finanzdirektion, Ab= theilung Forsten und Domänen, durch die Baudirektion be= sorgt.

Pro 1854 waren dafür laut Büdget ausgesett Fr. 90,000.

Ingenieurbezirk Nro. 1.

Umtebezirk	Interlaten	and this	Fr.	3,862.	74
» »	Frutigen	1197008	"	1,212.	73
))	Oberhasle	THE MANAGEMENT OF THE PARTY OF	"	740.	87
	eberrung	Summa	Fr.	5,816.	34

	— 183 —			
	- 142			
	Ingenieurbezirf Mro. 2	•		
Umtsbezirk	Saanen MD. April. Male. 1982.	Fr	. 393.	90
"	Obersimmenthal	77	2,546.	38
1)	Miedersimmenthal	,,	3,545.	38
"	Thun are fine aid nachmin and	"		27
n in the second	Ronolfingen ber mode et de	22	2,554.	
Carol train	elle madiumed sensi Eumma	Fr.	12,244.	83
	under der großen Unternebung	dis etc.	J. 250 S	191
	Ingenieurbezirk Nro. 3.	ad a	esten, i	
Umtsbezirk	Burgdorf	Fr.	1,689.	58
9 7 1	Trachselwald	,,	3,287.	66
, , ,, ,,	Signau	"	1,267.	79
"	Wangen	"	1,130.	67
27	Aarwangen	"	1,819.	35
"	Fraubrunnen (theilweise) .	(,	129.	17
	Summa	Fr.	9,324.	22
in a comod	the similar order of control with the			
den äilde	Ingenieurbezirk Nro. 4	an	rove such Routeday	
Umtsbezirf	Aarberg (theilweise)	Fr.	1,835.	21
"	Bern (mit Inbegriff der Stadt)	,,	21,503.	
,,	Fraubrunnen (theilweife) .	,,	3,180.	58
"	Laupen		1,779.	70
22	Schwarzenburg	3,	2,091.	80
3	Seftigen annadola jun aufa	90,,97	3,273.	72
	ard dand nandmo Summa	Fr.	33,664.	55
क्षिक हिल्ला है।	d waren bakür laut Bühaet auso	101	200	_
	Ingenieurbezirk Mro. 5.		nije -	
	Aarberg (theilweise)		. 1,646.	34
7. 19. 1. n. 17.	Riel	, ,,,	405.	39
1 1 1 m	Büren	"	1,825.	22
23	Erlach	"	1,172.	96
the second section of the section of the section of the second section of the section of t	112424	Œ,	. 5,049.	91
213,d 17	animus uevertrag .	nı	. 0,040.	OI.

Umtsbezirk	M 1			trag	3.5.7	Dr	. 5,049.	UI
	Reneultant		noo	201491		"	66.	40
"	Nidau .	DACK		A SON		"	2,170.	92
and agreed the	Courtelary			HARTINE		"	1,857.	44
15. dis. 55.	6,410.87	1123	n Be	Sun	ıma	Fr.	9,144.	67
eer,er,_	DA HIYLL	odi.	ibdag	354 H	90			
32 45194	Ingenie	urbe	zirt	Vivo	6.			
Amtsbezirk	Pruntrut	fun f	191191	intras	690	Fr.	922.	50
,,	Freibergen		•	, HARD	No.	"	39.	63
, n	Delsberg	- Cups	nio K	391919		"	145.	70
	Münster	1.					125.	29
00 - 00	Laufen .	amn	m, 9	•	112 15	"	92.	—
	000,63	. ipiDi	unsd	Gun	ıma	Fr	1,325.	12
Staatsgebäud dentliche Rep	arationen a	an de			der	, en		
dentliche Rep kleinere Neuk rath die nöth	oarationen o oauten, wof	an de ür der bewil	Reg ligt.	gierun	ıgs=	Fr.	18,073.	82
dentliche Rep kleinere Neuk rath die nöth	arationen d dauten, woft igen Kredite gaben dafür	an de ür der bewil betru	Reg ligt. gen	gievun pro 1	ıgs=	Fr.	18,073.	82
dentliche Rep kleinere Neuk vath die nöth Die Aus	avationen d dauten, woft igen Kredite gaben dafür Zu	an de ür der bewil	Reg ligt. gen	gierun pro 1 ug.	1gs=1			
dentliche Rep kleinere Neut rath die nöth Die Aus Bezirk	darationen dauten, wofi igen Kredite gaben dafür Zu Nro. 1	an de ür der bewil betru	Reg Ligt. gen lenz	gierun pro t ug.	1gs=1	Fr.	5,816.	34
dentliche Rep kleinere Neuk vath die nöth Die Aus	avationen d dauten, woft igen Kredite gaben dafür Zu	an de ür der bewil betru	Reg Ligt. gen lenz	gierun pro t ug.	1gs=1	Fr.	5,816. 12,244.	34 83
dentliche Rep kleinere Neut rath die nöth Die Aus Bezirk	darationen dauten, wofi igen Kredite gaben dafür Zu Nro. 1	an de ür der bewil betru	Reg Ligt. gen lenz	gierun pro t ug.	1gs=1	Fr. 	5,816. 12,244. 9,324.	34 83 22
dentliche Rep kleinere Neuk rath die nöth Die Aus Bezirk	navationen dauten, wofigen Kredite gaben dafür Rvo. 1 2 3, 4	an de ür der bewil betru famm	Reg ligt. gen	gierun pro 1 ug.	854 854	Fr.	5,816. 12,244. 9,324. 33,664.	34 83 22 55
dentliche Rep kleinere Neuk rath die nöth Die Aus Bezirk	navationen dauten, wofigen Kredite gaben dafür Rvo. 1 2 3, 4	an de ür der bewil betru	Reg ligt. gen	gierun pro 1 ug.	854 854	Fr.	5,816. 12,244. 9,324. 33,664. 9,144.	34 83 22 55 67
dentliche Rep fleinere Neuk vath die nöth Die Aus Bezirk	oarationen oauten, woftigen Kredite gaben dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Bu	an de ür der bewil betru famm	Regligt. gen	gierun pro 1 ug., . 13 . 181	854	Fr.	5,816. 12,244. 9,324. 33,664.	34 83 22 55 67
dentliche Rep kleinere Neuk vath die nöth Die Aus Bezirk	Nrv. 1	an de ür der bewil betru famm	Regligt. gen	gierun pro 1 ug., . 13 . 181	854	Fr	5,816. 12,244. 9,324. 33,664. 9,144. 1,325.	34 83 22 55 67 12
dentliche Rep fleinere Neuk vath die nöth Die Aus Bezirk	oarationen oauten, woftigen Kredite gaben dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Bu	an de ür der bewil betrug	Regen gen gen gen gen gen gen gen gen gen	gierun pro 1 ug., . 13 . 181	198= 854 	Fr	5,816. 12,244. 9,324. 33,664. 9,144.	34 83 22 55 67 12
dentliche Rep kleinere Neuk vath die nöth Die Aus Bezirk " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	oarationen oauten, wofigen Kredite gaben dafür Rro. 1 2 3, 4 3, 6 Reparatione	an de ür der bewil betrug	Regen gen gen gen gen gen gen gen gen gen	gierun pro 1 ug. ere N	1gs= 854 teu=	Fr. "	5,816. 12,244. 9,324. 33,664. 9,144. 1,325.	34 83 22 55 67 12
dentliche Rep kleinere Neuk vath die nöth Die Aus Bezirk " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	oarationen oauten, woftigen Kredite gaben dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Rusen dafür Bu	an de ür der bewil betrug	Regen gen gen gen gen gen gen gen gen gen	gierun pro 1 ug. ere N	1gs= 854 teu=	Fr. "	5,816. 12,244. 9,324. 33,664. 9,144. 1,325.	34 83 22 55 67 12 82

2) Neubauten.

Büdgetkredit Fr. 25,000. Ber	wendung wie	folat:
------------------------------	-------------	--------

	Pro 185	3m Gangen bis
1. Entbindungsanstalt in Bern		Rp. Fr. Rp.
2. Rurzenberg, Helfereigebäude	1,771.	
3. Aarberg, Gefangenschaften 4. Besoldung des Architekten auf	15,124.	35 15,124 . 3 5
dem Hochbaubüreau	1,604.	95
mit Inbegriff seiner Reiseaus=	consider.	
Summa	24,911.	67
Laut Büdget waren bewilligt	25,000.	
Es blieben mithin unverwendet Fr	.md/88.	33 of stade (C

B. Strafen: und Bruckenbau.

1) Ordentlicher Unterhalt. Büdgetkredit Fr. 306,000. Verwendung wie folgt:

Ingenieurbezirf Nro. 1.

Amtsbezirk 6 0 % 8 0 %	Frutigen	117,	11,233. 4,934. 4,263.	06
9.84,42 0 33.60a 3	Summa	Fr.	20,430.	99
	Ingenieurbezirk Mro. 2	14		
Amtsbezirf	Saanen	Fr.	3,643.	42
200	Obersimmenthal	27	8,264.	13
))	Niedersimmenthal	"	11,655.	59
. 4. 1,32.88	Thun minus.	, ,,	11,083.	34
,0,00	Konolfingen . teilfidet , trauba	iond)	14,644.	
or int	Tommer in the state of the stat	œ.	40 200	05

Ingenieurbezirk Mro. 3.

Umtebezirk	Burgdorf	Fr. 12,467. 83
.007,01	Trachselwald	" 8,228. 89
	Signau	,, 9,614. 10
, , ,	Wangen	" 11,946. 78
100 m # 1 a d	Narwangen	" 12,146. 95
	Fraubrunnen (theilmeife) .	" 1,576. 31
	Summa Summa	Fr. 55,980. 86
AGE OF	Ingenieurbezirk Mrv. 4	177.33
190 28		
Amtsbezirk	Aarberg (theilweise)	Fr. 6,633. 19
"	Bern	,, 20,038. 10
22	Fraubrunnen (theilweise) .	,, 7,403. 45
"	Laupen	,, 5,014. 91
884, 385 31	Schwarzenburg	, 4,122. 08
.000.905	Seftigen	" 11,494. 99
8,511.	e tobnowysany simon Summa	Fr. 54,706. 72
astrantuscie	Ingenieurbezirk Mro. 5	dan marka
Umtsbezirk	Narberg (theilweise)	Fr. 5,841. 86
799 100 31	Biel (1900 achlage Ch. 1804.)	" 10,249. 19
"	Büren drift Mangel	" 8,869. 15
"	Erlach	,, 4,407. 31
o o o o o o o o o o o o o o o o o o o	Meuenstadt	" 2,195. 09
,,	Nidau	,, 18,310. 35
, ,	Courtelarn (theilweise)	" 10,111. —
er 275, 150.	Summa	Fr. 59,983. 95
I tur tur	Ingenieurbezirk Mro. 6	
Umtsbezirk	Courtelarn (theilweife)	Fr. 1,264. 15
		" 18,607. 40
97 - 236 A0T	E CLOVE S	Fr. 19,871. 55

English Strike the Land Hanne	7. 10 071 FE
Uebertrag .	
Amtsbezirk Freibergen	,, 5,801. 73
" Delsberg	, 10,706. 15
Münster	, 12,765. 85
Gaufen	" 7,949. 32
Summa	Fr. 57,094. 60
Busammenzug.	AND
Bezirk Nro. 1	Fr. 20,430. 99
	,, 49,290. 95
3 (Night)	" 55,980. 86
, 4	F 1 700 70
" " " 5 Man (1981) . Hann (1981) .	,, 59,983. 95
, 6	57 004 60
Summa	Fr. 297,488. 07
Laut Büdget waren bewilligt .	, 306,000. —
Es bleiben hiemit unverwendet	Fr. 8,511. 93
Un merkung. Für Herstellung des 2 der Simme beim Brodhüss wurden auf unrecherwendet Fr. 1,468. 43, welche vorschußweitenzielten bezahlt sind.	hthabende Kosten
2. Reubauten.	
Gesammt = Kredit laut Budget Fr. 265,000. Für die Sonhieresstraße von der Gemeinde bezahlte Beiträge » 10,150.	CARTERIAL OF DECEMBER
[18] 아이지 않는 그는	Fr. 275,150. —
d orse Inizadaugin Prog1854 Ar. 9	kv. Kr. Nv.
Verwendung wie folgt: 41 438134445.	
	19-12-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-
2) Brienzerseestraße . 17,843.	97 236,407. 16

26,689. 57

Uebertrag

- Did n	international contractions of	Pro 1854	3m Gangen bis und mit 1854.
19889 200	AMERICAN ACED ONE	Fr. Rp,	Fr. Rp.
400	Uebertrag .	26,689. 57	
	Frutigen=Dorfbriicke	5,067. 04	5,067. 04
	Rawylpaß	1,991. 96	18,397. 08
	Oberhofen-Guntenstraße	11,000. —	32,246. 37
6)	Thun-Scherzligbrücke	1,111. —	14,743. 76
7)	Thun-Ullmentbrücke	14,479. 93	15,990. 32
8)	Dießbach=Zäziwylstraße .	19,959. 81	19,959. 81
9)	Röthenbach=Südernstraße .	4,000. —	15,167. 10
10)	Waltrigen = Dürrenrothstraße	George Western 2001	
	(Huttwyl-Luzernstraße) .	5,790	218,830. 90
11)	Engestraße (ohne Tiefenau=	officiality of the state	
	brücke)	9,007: 11	570,813. 45
12)	Toffen=Rümligenstraße, Sei=	1	
	ternflüglein und Längenei =	SHARMAR SHAR	
	waldweg	12,392. 99	43,572. 52
13)	Murtenstraße	12,886. 95	29,810. —
14)	Thörishausstraße	23,585. 52	46,756. 70
15)	Sensenbrücke bei Thörishaus		
	(bernischer Antheil)	8,350. 25	57,924. 40
16)	Guggisberg = Plafenen = und		9.7.3
	Schwarzenburg = heitenried =	8911711844.634	BARTALONS FOR
	straßen	7,979. 78	11,977. 73
17)	Pieterlen-Bözingenstraße .	18,224. 23	203,650.09
	Bözingenbrücke	aditionality = (r	450 H418825 1 4 7 7
19)	Twann-Teffenbergstraße .	4,797. 10	56,971.01
20)	Reuchenettestraße, Bollen =	le Perbindung	emelia :
	dung der Seftion Reuchenette-	train-Will-Wei	this addition of
13 KM	Ronchatel	5,938. 97	88,958. 08
21)	Goumoisstraße	12,891.65	124,532. 48
22)	Laufen-Lütelstraße	7,000. 20	7,540. 55
	Pruntrut-Fabystraße .	5,344. 28	5,344. 28
24)	Jura, kleinere Korrektionen	4957 25	9,123. 55
. 48	Uebertrag .	223,445. 59	

Uebertrag .	Pro 1854 Fr. Rp. 223,445. 59	Im Ganzen bis und mit 1854. Ar. Rp.
25) Sophieres = Moulin = Neuf =	Date of the Co	antolius (6
straße (Staatsantheil) .	18,176. 23	28,953. 71
26) Ursenbachstraße (Waltersmyl=	an and and the same	
straße)		10,872. 46
27) Berfügbare Reftang für		Marketter Ch
Strafenarbeiten, Befoldung	98100 (1975) 4800	241,621.82
des Ingenieur-Adjunkten und	and was a market of the first	raniwilii (181
Vorarbeiten wurde wie folgt	Vallet Committee	
verwendet:	AsiTe suday a	i i i Guarra
1. Kirchlindach = Verbindungs =		Column Service
straße	2,500. —	incomment (I)
2. Belp-Belpbergstraße	3,000. —	
3. Uebeschi = Blumensteinstraße	600. —	pending
4. Blasenstuz=Rorrektion .	1,771. 95	(1.8). Martenfr
5. Melchnau = Gondiswylstraße	1,500 —	underfold the
6. Wasen=Eriswylstraße 7. Zimmerwald = Niedermuh =	426. 53	76 Etensephen
lernstraße	4,723, 20	g)(Dunasa)
onu.	4,083. 62	andalagues (4)
8. Fäßlerstuß-Rorrektion 9. Rapperswyl = Ziemlisberg=	4,000.02	isfanaita 🕓
Verbindungsweg	46. 70	Madean
10. Bleienbach = Oberbüzberg =	agominating	eustaatatA (FF
Verbindungsweg		13), Bözingenbi 19), Dwann-Ke
11. Reisismyl = Verbindungsweg		20) Reachenett
12. Oberwichtrach=Wnl=Verbin=		
dungsweg 18 888 d	700 —	Plondyatel
		cheiomnos (12
13. Farnegg = Verbindungsweg	elftraffe	and electrical
14. Bach = Heimetschwandstraße,	รติกสกับเยือร์	23) Pruntrute (28)
Unterlangenegg = Gemeinde		
Uebertrag .	20,162. —	241,621. 82
223,445.59	Hinasasassa	

120.00 3 (10.01)	Uebertrag .	Fr. Rp.	Fr. Np. 241,621. 82
15	Bach = Heimetschwandstraße,	naminika abiti	Nata a find while
28 -	Buchholterberg = Gemeinde	204. —	
16.	Obermyl-Goglimyl = Verbin=	manual tural,	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	dungsweg	725. —	
17.	Schüpfen - Schüpbergftraße	1,050. —	
	Meiringen = Saslebergftrafe		
	Vorarbeiten	120. —	
19.	Aeschi-Hondrichstraße .	2,400. —	
20.	Bolligenstuß-Korrektion .	860. —	dation the second
21.	Frieswyl = Landerswyl = Ver=	學。學學學學	
(1) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	bindungsweg	950. —	
22.	Henzischwandstut	391. 82	
23.	Besoldung des Ingenieur=	1	
	Adjunkten und Vorarbeiten	4,376. 78	
		ka ndandini s	31,239. 60
	Summa		272,861.42
Laut	Büdget = waren bewilligt .	265,000. —	
	pro 1854 von der Gemeinde		
9	ophieres bezahlten Beiträge		
sin	b	10,150. —	
de la			275,150. —
546) - 1	Es ergibt fich somit ein Ueber	fchuß von	2,288. 58
da i	1.87		
18 1	c. Wasser	ban.	
- Philosophical	1. Ordentlicher	Unterhalt	weight job
,	Budget = Kredit: Fr. 25,000.	— Verwendur	ng wie folgt:
) (1) (0-1)	3ngenieurbez	irk Nr. 1.	
211	ntsbezirk Interlaken	Fr	. 822. 57
80.0	Oherhadle		4 480 40
13 3	Sum	ıma Gu	. 2,001. 67
	Sun Sun	. Jt	. 2,001. 01

STORY AND	Ingenieur	bezirk Mro.	2.		
Umtsbezirk	Diedersimment	hal	Fr.	30.	-
"	Thun		,,,	1,364.	22
,		elimid•Rechin		3,383.	
	728	Summa .	Fr.	4,777.	55
	Ingenieur	bezirk Mro.	3.	meal(I)	
Amtsbezirk	Burgdorf	e de la companya de l	Fr.	164.	
"	Trachfelwald		,,	177.	98
"	Wangen .	. 1980 - Laurensch		904.	
	CEL 198 12 -	Summa .	Fr.	1,246.	58
	Ingenieur	bezirk Nro.	4.		
Umtsbezirk	Fraubrunnen	a la contra Vi	Fr.	65.	22
"	Laupen .	ammu D	"	4,443.	18
	100,609	Summa .	Fr.	4,508.	40
	Ingenieur	bezirk Mro	5.	nusidaat	
Umtsbezirk	Aarberg .	70.400 M	Fr.	5,217.	12
"	Biel	not being	,,	143.	59
"	Büren .	d familieun Ueb	1)	992.	
2)	Midau	The sale of	, ,,	1,876.	45
	ladustali n	Summa	Fr.	8,229.	24
- Program	3 u fan			andulii-	
	Nro. 1				67
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	, 2 .	ALAN YEAR	.00	4,777.	55
and the man	" 3 .	rerlaten . echaele .	HOLD	1,246.	58
1175	amma B	Uebertrag	. Fr.	8,025.	80

ueb	ertrag .	Fr. 8,025. 80
Amtsbezirk Mro. 4.		" 4,508. 40 " 8,229. 24
Su Laut Budget waren bewillig		Fr. 20,763. 44 ,, 25,000. —
Es ergibt sich ein Ueberschu	g von .	Fr. 4,236 56
2. Neuba	uten.	
Budget = Kredit Fr. 20,000.	Verwendu	ng wie folgt:
	Pro 1854.	Im Ganzen bis und mit 1854.
1) Aar = Korrektion zwischen Thun und Bern (von	Fr. Rp.	Fr. Np.
1824—1854)	18,086. 38	1,209,946. 95
beiten	2,146. 55	8,702. 20
ungen	2,829. 59	6,120. 39
Summa . Laut Büdget waren bewilligt .	23,062. 52 20,000. —	AC W. S. C.
Es erzeigt sich ein Ausfall von	3,062. 51	

Außerordentliches Büdget.

Der Kredit beträgt (für die Baudirektion)	Fr.	153,000. —	-
Nachkredit für Unterseen-Schleusenbau .	"	20,000. —	_
The state of the second se		173,000. —	-

Verwendung wie folgt:

1) Für außerordentliche Neubauten in Folge Wasserschadens, die nicht verbrauchte Summe vom 1853:

111. 112. 18	i uliganiani	Fr. Rp.	Fr.	Rp.
Umtsbezirf	Interlaken .	. 100. —	OF PURIS	tu?
))	Obersimmenthal	. 2,730. 32		
Ď	Niedersimmenthal	. 12,163. 09		
"	Marberg	8,984. 26		. 7
"	Pruntrut .	793. 47	क्ष्मित्री स्थाप	
,	Control of the Contro		24,771.	14
2) Kür n	ämliche Zecke infolge			
	erverheerungen im	表 N 与 100 A		
	enthal im Juni 1853		13,837.	15
	ie Tieferlegung des		10,001.	15
	zersees (Unterseens			
	usenbau, was vom			
	t pro 1852 nicht	and the state of the state of	05 004	0-
			67,801.	95
geota	ucht ist.			
4) Für g	leichen Zweck, was	7 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
pro 1	.854 bewilligt ist.	ending County		
6) Für .	Rorrektion der Ta=			
vanne	es = Bözingerstraße	- samulana an		
(Reuc	henettestraße) .		53,095.	98
	die Entsumpfungs=			
	en im Seelande			
	äumung	04340	38,080.	39
01		mma .	197,586.	
ver b	ewilligte Aredit ist .	and the same of the same of the	173,000.	_
Ein A	usfall erzeigt sich mit	•	24,586.	61
			THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	10,000,004,000

Anmerkung. Unterm 12. Mai und 19. Oktober 1854 bewilligte der Regierungsrath, ohne Bestimmung der Summen, die Fortsetzung der Arbeiten an der Zihlräumung und an der Reuchenettestraße.

Auf Rechnung der Direktion des Innern wurden auf den vom Großen Rathe für außerordentliche Armenunters

stützungen und am 24. Merz 1854 bewilligten Kredit der Fr. 4000 folgende Verwendungen gemacht;

8)	Rüthi-Grabenstraße (Längeneiweg)	Kr.	1,997.	
	Guggersbach = Laubbachstraße, Neubau	23	1,999.	
	straße	27	876.	
6)	straße	?"	812.	17
5)	Herstellungsarbeiten an der Susten=		040	4.77
4)	Korrektion des Bräunern = Zaunstutes		2,000.	
	für Schwellenarbeiten an beiden Lüt- schenen	>)	350.	_
3)	Beitrag an die Gemeinde Gündlischwand			
2)	Schwellenbauten im Lütschenthal .	"	508.	46
1)	Rorreftion der Aarmühle-Zweilütschenen- itraße, im Holz	Fr.	1,581.	28
	61 611 6 05 1145 5 1511.61			

18 - 840.03

• Observance and the

Uebersicht

der Rechnungsverhältniffe in den letzten vier Jahren.

Ordentliches Büdget.	Büdgetfredit 1854.		Ausgeben.							
Orbentities Budget.			1854.		1853.		1852.		1851.	
1. Koften des Direktorialbürean's und der Bezirksverwaltung.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
a) Besolbung des Sefretars, Oberingenieurs, Kantonsbaumeisters und der 6 Bezirksingenieurs. b) Büreaukosten, die der 6 Bezirksingeneurs inbegriffen c) Technisches Büreau d) Reisekosten des Direktors und sämmtlicher Beamten	25,700 11,500 6,000		25,732 14,740 - 8,174	87 54 — 38	26,048 13,710 - 6,437	$\begin{vmatrix} -40 \\ 40 \end{vmatrix}$	25,400 12,951 8,892 7,959	78 87 30	25,431 11,704 17,930 7,409	50 19 48 19
Summe	43,200	_	48,647	79	46,195	80	55,203	95	62,475	36
2. Бофбан.	ings special	THE THE PARTY	awig production and published		and the state of t			10000-1000	to Section 1	
a) Ordentlicher Unterhalt, auf Rechnung der Finanzdireftion, Abtheilung Forsten und Domänen	90,000	-	89,593	55	88,965	80 80	95,089	71	113,518	24
b) Neubauten . Zustrimenkad	25,000		24,911	67	19,811	52	19,964	98	38,305	55
3. Straßen- und Brückenbau.	10 (00(p		43,895	96	28,170	96	41,356	10		10
a) Orbentlicher Unterhalt; Oberwegmeister- und Wegmeister- besolvungen, Grienfuhren und Rüstung, Anfauf von Grien- gruben, Kunstarbeiten, Entschädigung für Häuserzurück- jegen und Beiträge an Unterhalt bes Straßenpflasters sammt Brandassefurangsteuer für die Brücken b) Reubauten (mit den Beiträgen der Gemeinde Soyhières)	306,000 275,150	-	297,488 272,861	7 42	302,261 317,208	44 41	302,468 262,086	79 89	295,333 380,768	30 33
Summe	581,150	-	570,349	49	619,469	85	564,555	68	676,101	63
4. Wafferbau.			1							
a) Ordentlicher Unterhalt und Verwaltungskosten b) Reubauten	25,000 20,000	=	20,763 23,062	44 52	21,051 7,119	27 69	30,992 13,363	68 48	17,779 62,532	88 52
Tiespen und Brüdenban Summe	45,000	-	43,825	96	28,170	96	44,356	16	80,312	40
Bufammenzug.	5 80 000		24,911	03	19,811,	52	19,964	98	38,305	30
1. Koften des Direftorialbüreau's und der Bezirksverwalstung 2. Hochbau : Renbau :	43,200 25,000 581,150 45,000	— — —	48,647 24,911 570,349 43,825	79 67 49 96	46,195 19,811 619,469 28,170	80 52 85 96	55,203 19,964 564,555 44,356	95 98 68 16	62,475 38,305 676,101 80,312	36 55 63 40
Total	694,350		687,734	91	713,648	13	684,080	77	857,194	94
Bilanz.	A CONTRACTOR					-	200			
Der Gefammtkredit, mit Gemeindsbeiträgen pro 1854 betrug Fr. 694,350. — Das Gefammtausgeben pro 1854 betrug "687,734. 91				30			25 A00 12,951 5,892	10.00	12 500 12 500 11 200 (***********************************	
Auf Rechnungsabschluß bleiben unverwendet Fr. 6,615. 09		38.8	10 × 24 × 5			98,0		0.2		
Außerordentliches Büdget.				6 %	and the second		Ages des		8 307), 3	
Es betrifft bie Ziffern 1, 2, 3, 4, 6 und 7 mit dem bewilligsten Rachtredit	173,000		197,586	61	114,951	55	185,174	20	108,899	94
Bilanz.	en e			E N			6. Cg	1	and the state of the	
Der Kredit pro 1854 ist Fr. 173,000. — Gefammtausgeben	milit	11 - 5	ar refigi	Đ.II			1			
Ausfall . Fr. 24,586. 61			,							